

# Atlantsmótið er í bíðistøðu

**Talið á føroyskum luttakarum á oljumessuni í Aberdeen er ikki í nánd av tí, sum tað plagdi at vera**

**OLJUMESSA**  
Jan Müller

Socialurin, Aberdeen: Avmarkaða føroyska luttøkan á altjóða oljumessuni í

Aberdeen í hesum døgum er helst ein góð og sigandi mynd av tí støðu, sum alt Atlantsmótið – tað er føroyski landgrunnurin og økið vestanfyrri Hetland – eru í.

Fara vit umleið 10 ár aftur í tíðina, vóru ikki færri enn 90 føroyingar við tveimum landsstýrismonnum á odda á oljumessuni í Aberdeen.

Nú vit skriva 2003, er talið niðanfyrri 20.

Føroyar luttaka við

einum bási, har ellivu fyrirtøkur eru umboðaðar.

## Bíðistøða

Ein av kendastu oljujournalistunum í Skotlandi, Jeremy Cresswell, hevur fylgt oljugongdini í Norðsjónum og vestanfyrri Hetland seinastu 25 árin:

– Atlantshavið er í eini bíðistøðu í løtuni. Her hendir ikki so nógv, og vit vita heldur ikki, hvussu

framtíðin fer at síggja út, sigur hann.

Hvat føroyska økinum viðvíkir, so heldur Cresswell, at vit mugu brynja okkum við toli.

– Fýra brunnar eru einki. Átta brunnar eru heldur ikki so nógv. Tað er ikki fyrr enn, tað eru boraðir eini 20 brunnar, at tað veruliga verður áhugavert. Soleiðis hevur tað verið so nógv ádrastaðni.

Jeremy Cresswell heldur tað annars vera spell og eitt

sindur lógið, at vit hoyra so lítið frá Amerada Hess um Marjun-fundið.

– Er tað ikki upp á tíðina, at Hess spælir út við, hvat tey ætla í sambandi við Marjun-fundið, spyr skotski oljujournalisturin.

## Elttør er við

Oljumessan setir serliga kikaran á Norðsjógvin og royndirnar at fáa hendur á tí »síðstu« oljuni í verandi

keldum.

Í gjár vitjaði borgarstjóri í Aberdeen føroyska básin. Seinni í ár kemur stór sendinevnd úr Aberdeen til Føroya á vitjan.

Millum føroyingarnar í Aberdeen er eisini Eyðun Elttør, landsstýrismaður við oljumálum.

# Jazzur í kjallaranum

**Havnar Jazzfelag vaknar nú úr dvala og fer í næstum at skipa fyri regluligum tónleikaframfórslum á Vertshúsinum í Havn**

**TÓNLEIKUR**  
Eyðun Klakstein

Havnar Jazzfelag var stovnað í 1975 við tí endamáli at skipa fyri konsertum við jazzi og øðrum rútmiskum tónleiki. Í fleiri ár var felagið eitt tað virknasta í landinum og stóð fyri óteljandi jazztøkum í Havn – millum annað í gomlu B36 húsunum í Gundadali, Veitsluhøllini í Havnar Klubba og Perluni, meðan hon enn stóð.

Í longri tíð hevur felagið ikki havt fast holi tókt at hýsa tiltøkum í, men nú eru betri tíðir í eygsjón.



Déja Vu fer at spæla á Vertshúsinum seinni í hesum mánaðinum

**Vertshúsið pallur**  
Restorffs Bryggjari, sum

eigur nýupplætta Vertshúsið óvarliga í Niels Finsens gøtu, hevur innrættað holi í kjallaranum, sum er sera

væl skikkað til jazz og onnur tiltøk við rútmiskum tónleiki.

Eftir áheitan frá eigarun-

um fer Havnar Jazzfelag at skipa fyri jazztónleikahaldi í Vertshúskjallaranum komandi vetur.

Fyribils verða tiltøkini hvørt leygarkvöld. Atgongugjaldið verður fyrst 60 kr. Fyri limir í Havnar Jazzfelag og limir í samtakinum Grót verður atgongugjaldið tó bert 40 kr.

## September

Lagt verður fyri leygarkvöldið 6. september, tá ið Søren Søgaard fer at spæla. Hann spælir bluestónleik.

Leygarkvöldið 13. september verður limafundur klokkan 21.00. Frá kl. 23.00 fara Hans Petur í Brekkunum, Arnold Ludvig og Rógvi á Rógvu at spæla.

Déja Vu fer at spæla 20. september og Spælimentinir 27. september.

## Tøkk

Vit takka hjartaliga øllum, sum vístu samkenslu, tá góða mamma, veramma, omma, langomma og olduromma okkara,

### Trinemia Sigurðsson

doyði og varð jarðað.

Tøkk til talarar, berarar og gravara.

Tøkk fyri blómur og kransar og fyri peningagávur til sambýlið á Heygnum.

Tøkk til øll, sum á ymiskan hátt hjálptu til.

Tøkk til øll, ið vóru um hana í sambýlinum á Bøgøtu og sambýlinum á Heygnum.

Tøkk øll, ið fylgdu henni

til hennara seinasta hvíldarstað.

Fyri tey avvarðandi

**Børnini**

# Hóvligur vøxtur í flogferðsluni

Talið á fólki, sum ferðast um flogvøllin í Vágum, økst framvegis.

Tølini fyri august mánað vísa, at 21.106 fólk fóru um flogvøllin, og tað er ein vøxtur upp á 3,7 prosent samanborið við sama mánað í fjør.

Higartil í ár eru 118.757 fólk farin og komin um flogvøllin í Vágum afturimóti 110.818 sama tíðarskeið í fjør. Hetta er ein vøxtur upp á 3,6 prosent.

Vøxturin á ferðafólkatalinum sæst aftur á øllum rutunum.

Í august komu og fóru



567 flogfør, og hetta talið er eisini hægri enn í fjør, tá ið 524 lendu ella lættu.

Higartil í ár hava 3.669 flogfør brúkt flogvøllin í Vágum, og tað er 2,3 pros-

ent fleiri enn somu tíð í fjør.